

REPÚBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE BIENES NACIONALES
DIVISIÓN JURÍDICA
Expte. N° 032CS606448



APRUEBA CONTRATO DE CONCESIÓN ONEROSA DIRECTA CONTRA PROYECTO CELEBRADO POR ESCRITURA PÚBLICA ENTRE EMPRESA DE DESARROLLO DE ENERGÍAS RENOVABLES ALEN WALUNG S.A. Y EL FISCO DE CHILE - MINISTERIO DE BIENES NACIONALES CON FECHA 30 DE JULIO DE 2015, ANTE EL NOTARIO PÚBLICO DE COPIAPO, DON LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY, RESPECTO DE INMUEBLE QUE INDICA, UBICADO EN LA REGIÓN DE ATACAMA.

SANTIAGO, - 9 SEP 2015

EXENTO N° 962 / VISTOS:

Lo dispuesto en el D.F.L. N° 1/19653, de 2000, que fija el texto refundido, coordinando y sistematizado de la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; el Decreto Ley N° 3.274, que fija el texto de la Ley Orgánica del Ministerio de Bienes Nacionales; el D.L. 1939 de 1977 y sus modificaciones; el Decreto Supremo N° 19 de 2001, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; el Decreto Exento N° 637 de 29 de Mayo de 2015, del Ministerio de Bienes Nacionales; y la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República;

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Exento N° 637 de 29 de Mayo de 2015, del Ministerio de Bienes Nacionales, se otorgó en concesión onerosa directa contra proyecto un inmueble fiscal, ubicado en la Región de Atacama, a EMPRESA DE DESARROLLO DE ENERGÍAS RENOVABLES ALEN WALUNG S.A.

Que con fecha 30 de Julio de 2015, la Secretaria Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la Región de Atacama, en representación del Fisco de Chile -Ministerio de Bienes Nacionales- y María Pía Bravo Rivera, actuando en conjunto con Samuel Alberto Javier Ramón Jerardino Etcheverry, en representación de EMPRESA DE DESARROLLO DE ENERGÍAS RENOVABLES ALEN WALUNG S.A., suscribieron bajo el Repertorio N° 2240-2015, la respectiva escritura pública de concesión onerosa directa contra proyecto, otorgada ante el Notario Público de Copiapó don Luis Ignacio Manquehual Mery.

Que de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 9° de la Resolución N° 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República, el presente decreto aprobatorio de contrato se encuentra exento del trámite de toma de razón.

D E C R E T O :

I. Apruébase el contrato de concesión onerosa directa contra proyecto contenido en la escritura pública, cuyo texto es el siguiente:

Ministerio de Bienes Nacionales

Registro _____

V° B° Jefe _____

MINISTERIO DE HACIENDA
OFICINA DE PARTES

RECIBIDO

CONTRALORIA GENERAL
TOMA DE RAZÓN

Ministerio de Bienes Nacionales
Exento de Trámite de Toma de Razón

RECEPCIÓN

DEPART. JURÍDICO		
DEP. T.R. Y REGISTRO		
DEPART. CONTABIL.		
SUB. DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB. DEP. C.P.Y. BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P., U y T		
SUB. DEPT. MUNICIPI.		

REFRENDACIÓN

REF. POR \$ _____
IMPUTAC. _____

ANOT. POR \$ _____
IMPUTAC. _____

DECUC. DTO. _____

INUTILIZADO

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY
NOTARIO PUBLICO
COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240916
E-mail: notariamanquehual@gmail.com
COPIAPO



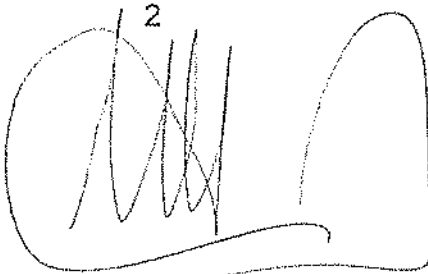
CRP/REPERTORIO N° 2240 2015 INSTR.PUBLICOS.

2 CONTRATO DE
3 CONCESION ONEROSA
4 DE TERRENO FISCAL
5 FISCO DE CHILE
6 A
7 EMPRESA DE DESARROLLO
8 DE ENERGIAS RENOVABLES
9 ALLEN WALUNGS S.A.

10 *****
11 EN COPIAPO, República de Chile, a treinta de Julio
12 de dos mil quince, ante mí, LUIS IGNACIO
13 MANQUEHUAL MERY, Notario Público Titular de
14 esta Provincia, abogado, domiciliado en esta
15 ciudad, calle Colipi número trescientos
16 cincuenta y uno, comparecen: Doña MARCELA
17 KARINA CEPEDA GONZALEZ, chilena, soltera,
18 Trabajadora Social, Cédula de Identidad número
19 doce millones seiscientos diecisiete mil
20 quinientos ochenta y cinco guión K, en su
21 calidad de Secretaria Regional Ministerial de
22 Bienes Nacionales de la Región de Atacama, y
23 en representación según se acreditará, del
24 FISCO DE CHILE - MINISTERIO DE BIENES
25 NACIONALES, (en adelante también, el "MBN" o
26 el "Ministerio"), Rol Unico Tributario número
27 sesenta y un millones cuatrocientos dos mil
28 guión ocho, ambos domiciliados para estos
29 efectos, en calle Atacama número ochocientos
30 diez, Comuna de Copiapó, Región de Atacama; y



2



1 por la otra, doña **MARÍA PÍA BRAVO RIVERA**,
2 chilena, Ingeniero Civil Industrial,
3 divorciada, Cédula de Identidad número ocho
4 millones ochocientos siete mil setecientos
5 siete guión cinco; y don **SAMUEL ALBERTO JAVIER**
6 **RAMON JERARDINO ETCHEVERRY**, chileno, divorciado,
7 Ingeniero Civil, Cédula de Identidad número siete
8 millones seiscientos diecisiete mil diecisiete
9 guion siete, ambos en representación según se
10 acreditará de la sociedad **EMPRESA DE**
11 **DESARROLLO DE ENERGÍAS RENOVABLES ALEN WALUNG**
12 **S.A.**, Rol Único Tributario número setenta y
13 seis millones ciento cuarenta y ocho mil
14 seiscientos setenta y ocho guión cero, todos
15 domiciliados para estos efectos en Presidente
16 Batlle y Ordoñez número tres mil setecientos
17 ochenta y cuatro, Comuna de Ñuñoa, ciudad de
18 Santiago, Región Metropolitana, y de paso en
19 ésta, en adelante el "**Concesionario**" o la
20 "**Sociedad Concesionaria**"; los comparecientes
21 mayores de edad, quienes acreditaron su
22 identidad con las cédulas referidas y
23 exponen:- Que vienen en celebrar el presente
24 contrato de concesión de inmueble fiscal (en
25 adelante también, el "**Contrato**" o el "**Contrato**
26 **de Concesión**") para la ejecución del Proyecto
27 de Energía Renovable No Convencional
28 denominado "**Carrera Pinto Dos-Dos**", para que
29 lo desarrolle el Concesionario conforme a los
30 términos del presente Contrato, el cual se

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY

NOTARIO PUBLICO

COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240916

E-mail: notariamanquehual@gmail.com

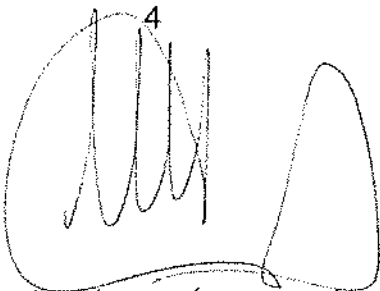
COPIAPO



1 regirá por las estipulaciones que a
2 continuación se expresan y las señaladas en el
3 Decreto de Adjudicación, y en lo no previsto
4 por ellas, por las disposiciones contenidas en
5 el Decreto Ley número mil novecientos treinta
6 y nueve del año mil novecientos setenta y
7 siete del Ministerio de Tierras y
8 Colonización, sobre Adquisición,
9 Administración y Disposición de Bienes del
10 Estado, sus modificaciones (en adelante
11 también, el "Decreto Ley") y leyes
12 complementarias.- **PRIMERO:- ANTECEDENTES.-**
13 **Uno. Uno.-** De acuerdo a lo establecido en el
14 Decreto Ley y sus modificaciones, el
15 Ministerio de Bienes Nacionales está facultado
16 para adjudicar concesiones directas sobre
17 bienes fiscales a título oneroso, en casos
18 debidamente fundados. **Uno. Dos.-** Que mediante
19 el Decreto (Exento) número seiscientos treinta
20 y siete, de veintinueve de Mayo de dos mil
21 quince, del Ministerio de Bienes Nacionales
22 (en adelante también, el "Decreto de
23 Adjudicación"), publicado en el Diario Oficial
24 el veintidós de junio del año dos mil quince,
25 se otorgó la concesión onerosa directa contra
26 proyecto del inmueble fiscal que allí se
27 indica (en adelante también, la "Concesión").
28 **Uno. Tres.-** Que la presente Concesión onerosa
29 directa contra Proyecto se fundamenta en que
30 la Sociedad Concesionaria ejecutará el



4

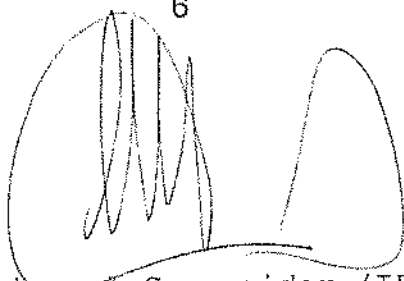


1 Proyecto, permitiendo así aumentar la oferta
2 de energía renovable no convencional de la
3 región y del país.- **SEGUNDO:- DEFINICIONES.-**
4 **a) Año Contractual:** corresponde a cada período
5 de doce meses contado desde la fecha de firma
6 del Contrato de Concesión; **b) Inmueble o**
7 **Terreno Fiscal:** corresponde al terreno de
8 propiedad del Fisco de Chile, que se
9 singulariza en la cláusula cuarta, que por el
10 presente Contrato el MBN entrega en concesión
11 a la Sociedad Concesionaria; **c) CDEC:** Centro
12 de Despacho Económico de Carga; **d) Capacidad**
13 **Instalada:** para efectos de este Contrato se
14 entenderá por capacidad instalada la suma de
15 potencias nominales de los inversores que se
16 utilicen en el Proyecto. La potencia nominal
17 de cada inversor será la indicada en las
18 especificaciones técnicas provistas por el o
19 los fabricantes. En todo lo no previsto en
20 este literal, se recurrirá a los estándares
21 técnicos de la industria de las ERNC; **e)**
22 **Concesión:** es el derecho que por el presente
23 Contrato se otorga al Concesionario para que
24 ejecute, administre y/o explote el inmueble
25 fiscal objeto del Contrato, de acuerdo al
26 Proyecto comprometido; **f) Garantías:**
27 corresponden a las garantías establecidas en
28 la cláusula vigésima tercera del presente
29 Contrato de Concesión; **g) MBN o Ministerio:** es
30 el Ministerio de Bienes Nacionales; **h) Partes:**



1 significará el MBN y la Sociedad
2 Concesionaria; i) **Peso**: significa la moneda de
3 curso legal vigente en la República de Chile;
4 j) **Potencia Mínima**: corresponde a una potencia
5 activa nominal que cumpla la relación entre
6 superficie y Capacidad Instalada establecida
7 en el numeral Cinco. Uno. de este Contrato; k)
8 **Proyecto**: corresponde a la ejecución y
9 operación de un proyecto de generación de
10 energía renovable no convencional en el
11 Inmueble Fiscal cuya potencia deberá ser igual
12 o superior a la Potencia Mínima comprometida,
13 e incluye todas las inversiones necesarias
14 para lograr este objetivo, las que serán de
15 cargo y riesgo del Concesionario, tales como
16 obras de infraestructura general,
17 construcciones, equipamiento y habilitación;
18 l) **Seremi**: Secretaría Regional Ministerial de
19 Bienes Nacionales de la Región de Atacama; m)
20 **Renta Concesional**: suma que deberá pagar
21 anualmente el Concesionario al MBN por la
22 Concesión otorgada; n) **Unidad de Fomento** o
23 **U.F.**: corresponde a la unidad de
24 reajustabilidad fijada por el Banco Central de
25 Chile, la que es publicada mensualmente por
26 dicha entidad en el Diario Oficial, o la
27 unidad que la sustituya o reemplace. En el
28 evento que termine la Unidad de Fomento y ésta
29 no sea reemplazada, sustitutivamente se
30 aplicará la variación que experimente el



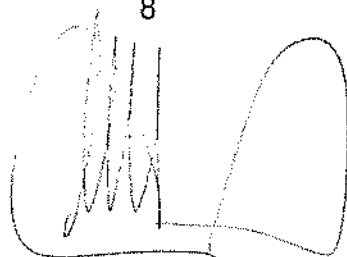


1 Índice de Precios al Consumidor (IPC) entre el
2 último día del segundo mes anterior al que
3 dejare de existir la Unidad de Fomento, y el
4 último día del segundo mes anterior al de la
5 fecha de pago, siendo la base sobre la cual se
6 aplicará esta variación, el valor en Pesos de
7 la Unidad de Fomento del último día del mes
8 anterior al que dejare de existir ésta
9 última.- **TERCERO:- INTERPRETACIÓN.- Tres.**
10 **Uno.-** Para todos los propósitos de este
11 Contrato, excepto para los casos expresamente
12 previstos en este mismo documento, se
13 entenderá que: a) Los términos definidos en
14 este Contrato, para cuyos efectos la
15 utilización de letras mayúsculas se aplica
16 como un criterio de distinción, tienen el
17 significado que se les ha otorgado en este
18 Contrato e incluyen el plural y singular, y
19 viceversa; b) Las palabras que tengan género,
20 incluyen ambos géneros; c) A menos que se
21 señale de otro modo, todas las referencias a
22 este Contrato y las expresiones "por este
23 medio", "por el presente", "aquí", "aquí
24 suscrito" y otras similares se refieren a este
25 Contrato como un todo y no a algún artículo,
26 anexo u otra subdivisión del mismo Contrato;
27 d) Cualquier referencia a "incluye" o
28 "incluyendo" significará "incluyendo, pero no
29 limitado a". **Tres. Dos.-** Asimismo, cualquier
30 referencia a contratos o acuerdos, incluyendo



1 este Contrato, significará tal acuerdo o
2 contrato con todos sus anexos y apéndices, así
3 como sus enmiendas, modificaciones y
4 complementaciones futuras.- CUARTO:-
5 **SINGULARIZACIÓN DEL INMUEBLE FISCAL.- Cuatro.**
6 **Uno.-** El inmueble fiscal que se otorga en
7 concesión onerosa se encuentra compuesto por
8 los Lotes Tres A y Tres B, ubicado
9 aproximadamente a treinta y cinco coma
10 cincuenta Kilómetros al Sur de Inca de Oro,
11 Comuna y Provincia de Copiapó, Región de
12 Atacama; amparado bajo la inscripción global a
13 nombre del Fisco que rola a fojas quinientos
14 veintisiete vuelta número quinientos del
15 Registro de Propiedad del Conservador de
16 Bienes Raíces de Copiapó, correspondiente al
17 año mil novecientos sesenta y cuatro; con una
18 superficie total aproximada de ciento cuarenta
19 y ocho coma cincuenta y dos hectáreas;
20 singularizado en el Plano número cero tres mil
21 ciento uno guión mil quinientos ochenta y
22 nueve C.R., con los siguientes roles y
23 deslindes que en cada caso se señalan: **LOTE**
24 **TRES A:** con una superficie aproximada de
25 catorce coma ochenta hectáreas; enrolado en el
26 Servicio de Impuestos Internos con el número
27 siete mil ciento cuarenta y siete guión
28 cincuenta y tres, cuyos deslindes son: **NORTE:**
29 Lote Dos A del Fisco en línea recta PT de
30 trescientos cuarenta coma cero siete metros;





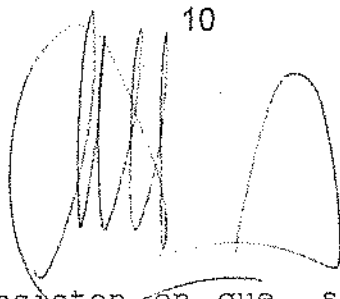
1 **ESTE:** Línea Férrea que lo separa del Lote Tres
2 B del Fisco en trazo TW de trescientos ochenta
3 y tres coma cuarenta y un metros; **SUR:** Lote
4 Cuatro A del Fisco en línea recta WO de
5 cuatrocientos sesenta y uno coma diecinueve
6 metros; y **OESTE:** Fisco en línea recta OP de
7 cuatrocientos veintiuno coma sesenta y seis
8 metros. **LOTE TRES B:** Con una superficie
9 aproximada de ciento treinta y tres coma
10 setenta y dos hectáreas; enrolado en el
11 Servicio de Impuestos Internos con el número
12 siete mil ciento cuarenta y siete guión
13 cincuenta y cuatro, cuyos deslindes son:
14 **NORTE:** Lote Dos B del Fisco en línea recta UF
15 de tres mil quinientos veintinueve coma cero
16 dos metros; **ESTE:** Fisco línea recta FG de
17 trescientos setenta y siete coma ochenta y
18 cuatro metros; **SUR:** Lote Cuatro B del Fisco en
19 línea recta GX de tres mil quinientos setenta
20 y tres coma sesenta y tres metros; y **OESTE:**
21 Línea férrea que lo separa del lote Tres A del
22 Fisco en trazo XU de trescientos ochenta y
23 cuatro coma cuarenta y un metros. **Cuatro.**
24 **Dos.-** Se deja expresa constancia que los
25 Cuadros de Coordenadas mencionados en el Plano
26 número cero tres mil ciento uno guión mil
27 quinientos ochenta y nueve es parte integrante
28 del presente Contrato, y se protocolizó con
29 fecha veintiocho de Julio de dos mil quince,
30 en la Notaría de Copiapó, de don Luis Ignacio

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY
NOTARIO PUBLICO
COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240916
E-mail: notariamanquehual@gmail.com
COPIAPO



1 Manquehual Mery, al final del Registro de
2 Instrumentos Públicos bajo el número
3 setecientos cuarenta y dos.- **QUINTO:- OBJETO**
4 **DEL CONTRATO.- Cinco. Uno.-** En virtud de lo
5 dispuesto en el artículo cincuenta y nueve,
6 inciso tercero del Decreto Ley, por el
7 presente instrumento el Ministerio de Bienes
8 Nacionales y Empresa de desarrollo de Energías
9 renovables Alen Walung S.A., vienen en
10 perfeccionar la adjudicación de la Concesión
11 efectuada en virtud del Decreto de
12 Adjudicación, mediante la suscripción del
13 presente Contrato de Concesión, para cuyos
14 efectos la sociedad "Empresa de desarrollo de
15 Energías renovables Alen Walung S.A.", declara
16 que consiente en todas su partes los términos
17 de la Concesión establecidos en el Decreto de
18 Adjudicación del MBN y en el presente
19 Contrato, a fin de ejecutar en el Inmueble
20 Fiscal concesionado el Proyecto, que deberá
21 cumplir con la siguiente regla de relación
22 entre la superficie del Inmueble Fiscal y la
23 capacidad instalada del Proyecto: a) para el
24 caso de energía solar fotovoltaica, un mega-
25 watt (MW) por cada siete hectáreas de
26 capacidad instalada del Proyecto, y/o b) para
27 el caso de energía eólica o de concentración
28 solar de potencia, un mega-watt (MW) por cada
29 doce hectáreas de capacidad instalada del
30 Proyecto. **Cinco. Dos.-** La fórmula y relación



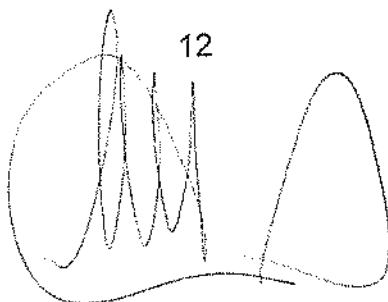


1 expuestas consisten en que, según lo dispone
2 la Orden Ministerial número seis de veintiocho
3 de agosto dos mil trece del Ministerio de
4 Bienes Nacionales (en adelante también, la
5 "Orden Ministerial"), en el caso de tecnología
6 solar fotovoltaica, el Concesionario deberá
7 desarrollar en el Inmueble Fiscal al menos un
8 MW por cada siete hectáreas de terrenos
9 fiscales concesionados en virtud del Decreto
10 de Adjudicación; y en el caso de tecnología
11 eólica y/o de concentración solar de potencia,
12 el Concesionario deberá desarrollar al menos
13 un MW por cada doce hectáreas de terrenos
14 fiscales concesionados en virtud del Decreto
15 de Adjudicación. **Cinco. Tres.-** En virtud de lo
16 establecido en la Orden Ministerial, el
17 Concesionario podrá: (i) combinar distintos
18 tipos tipo de tecnología de generación de
19 energía renovable no convencional, en la
20 medida que cada uno de esos tipos de
21 tecnología mantengan en sí misma la relación
22 antes citada, y (ii) modificar el Proyecto
23 respecto del cambio tanto del tipo de
24 tecnología utilizada para ERNC como también de
25 la proporción de cada tecnología empleada por
26 el Proyecto, manteniendo siempre la relación
27 MW guion Superficie, antes señalada. **Cinco.**
28 **Cuatro.-** En consecuencia, el Concesionario se
29 obliga por este acto a ejecutar en el Terreno
30 Fiscal un proyecto de generación de energía



1 renovable no convencional con una Capacidad
2 Instalada equivalente, al menos, a la Potencia
3 Mínima, obligándose a mantener durante toda la
4 vigencia de la Concesión el Proyecto con una
5 Capacidad Instalada equivalente, al menos, a
6 la Potencia Mínima.- **SEXTO:- ESTADO DEL**
7 **INMUEBLE FISCAL.-** El inmueble Fiscal se
8 concesiona como especie y cuerpo cierto, en el
9 estado en que se encuentra y que es de
10 conocimiento de la Concesionaria, con todos
11 sus derechos, usos, costumbres y servidumbres
12 activas y pasivas, libre de hipotecas,
13 prohibiciones, interdicciones y litigios.-
14 **SÉPTIMO:- PLAZO DE LA CONCESIÓN.-** La presente
15 Concesión onerosa directa contra Proyecto se
16 otorga por un plazo de treinta años, contado
17 desde la fecha de suscripción del presente
18 Contrato de Concesión. Este plazo comprende
19 todas las etapas del Contrato, incluyendo los
20 períodos necesarios para la obtención de
21 permisos, construcción y operación del
22 Proyecto como también la entrega material del
23 Inmueble Fiscal de conformidad a lo dispuesto
24 en el respectivo Plan de Abandono a que se
25 hace referencia en la cláusula Vigésimo
26 Primera. Sin perjuicio de lo anterior, a
27 contar de la fecha en que el Proyecto se
28 encuentre ejecutado, el Concesionario podrá
29 poner término anticipado al presente Contrato,
30 notificando al Ministerio con al menos un año



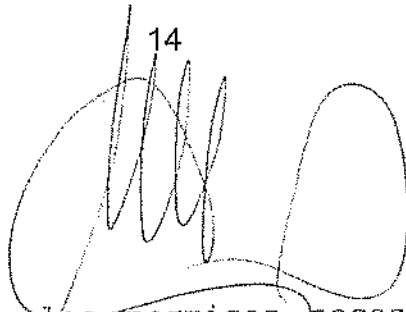


1 a la fecha en la que pretenda poner término
2 anticipado del mismo, debiendo dar
3 cumplimiento a lo dispuesto en la cláusula
4 Duodécima del presente instrumento.- **OCTAVO:-**
5 **ENTREGA FORMAL Y MATERIAL DEL INMUEBLE:** En
6 este acto, la concesionaria, representada en
7 la forma señalada en la comparecencia, declara
8 que recibe formal y materialmente el inmueble
9 fiscal objeto de la concesión que le otorga el
10 Fisco-Ministerio de Bienes Nacionales, para
11 todos los efectos del presente contrato.-
12 **NOVENO:- DECLARACIONES.- Nueve. Uno.-** La
13 Sociedad Concesionaria declara expresamente
14 que toda la información entregada al
15 Ministerio de Bienes Nacionales, como asimismo
16 la que en el futuro le entregue con motivo del
17 presente Contrato, sus anexos y del Proyecto,
18 son y serán fiel expresión de la verdad,
19 estando en pleno conocimiento que si se
20 comprobare falsedad de la información
21 entregada por el Concesionario, o de la que en
22 el futuro entregue, se harán efectivas las
23 responsabilidades penales y civiles que en
24 derecho correspondan, sin perjuicio de la
25 posibilidad de poner término a la Concesión
26 por incumplimiento grave de las obligaciones
27 de la Sociedad Concesionaria. **Nueve. Dos.-** El
28 Concesionario desarrollará el Proyecto a que
29 se obliga por el presente Contrato como una
30 persona diligente y prudente, y en



1 concordancia con las mejores prácticas y
2 políticas de un gestor de proyectos del tipo y
3 naturaleza del Proyecto. **Nueve. Tres.-** La
4 Sociedad Concesionaria asume la total
5 responsabilidad técnica, económica y
6 financiera del emprendimiento y la totalidad
7 de los riesgos asociados. **Nueve. Cuatro.-** La
8 Sociedad Concesionaria es responsable del
9 funcionamiento, financiamiento, suministro e
10 instalación de equipos, ejecución de las obras
11 y obtención de los permisos necesarios, así
12 como de operar, mantener y explotar las
13 instalaciones durante todo el plazo de la
14 Concesión en conformidad con lo establecido en
15 el presente Contrato y el Decreto de
16 Adjudicación. **Nueve. Cinco.-** La Sociedad
17 Concesionaria asumirá plena responsabilidad
18 por el Terreno Fiscal concesionado, velando
19 por su cuidado durante todo el plazo de la
20 Concesión.- **DÉCIMO:- PLAZOS PARA LA**
21 **CONSTRUCCIÓN DEL PROYECTO.- Diez. Uno.-** La
22 Sociedad Concesionaria se obliga a desarrollar
23 y concluir el Proyecto en el inmueble
24 concesionado, dentro del plazo máximo de
25 **veinticuatro meses**, contados desde la fecha de
26 suscripción del presente Contrato de
27 Concesión. **Diez. Dos.-** La Sociedad
28 Concesionaria será la única responsable del
29 financiamiento del Proyecto, suministro e
30 instalación de equipos, ejecución de las obras





1 y obtención de los permisos necesarios, así
2 como de operar, mantener y explotar las
3 instalaciones durante el plazo de Concesión.
4 Con todo, el Concesionario podrá siempre
5 ejecutar un Proyecto de capacidad instalada
6 superior a la antes señalada, si ello
7 resultare conveniente a sus intereses, y sin
8 que sea necesario requerir para ello
9 autorización al Ministerio de Bienes
10 Nacionales, bastando sólo la comunicación
11 formal dirigida al Ministerio al momento de
12 comenzar la etapa de construcción.-

13 **UNDÉCIMO:- DEL CUMPLIMIENTO DEL PROYECTO.-**

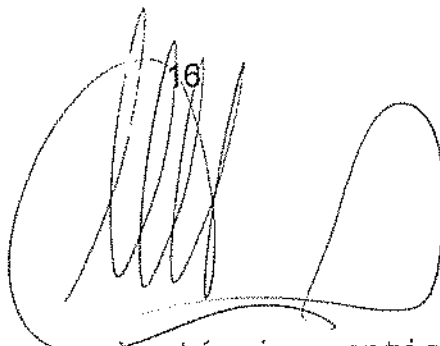
14 **Once. Uno.-** El Concesionario deberá presentar
15 en la Seremi un informe de un auditor
16 calificado, inscrito en el registro de
17 auditores de un Centro de Despacho Económico
18 de Carga (CDEC), o en caso de no existir dicho
19 registro por un auditor nombrado de común
20 acuerdo con el Ministerio, en el cual
21 certifique que el Proyecto tiene al menos una
22 capacidad instalada que cumple con lo
23 dispuesto en la cláusula Quinta del presente
24 Contrato. Esta condición se mantendrá vigente
25 hasta el término del presente Contrato de
26 Concesión. **Once. Dos.-** Según lo establecido en
27 el numeral Cinco. Cuatro del presente
28 Contrato, la Sociedad Concesionaria deberá
29 mantener, desde la entrada en operación del
30 Proyecto y durante la vigencia de la



1 Concesión, el Proyecto con una Capacidad
2 Instalada que cumpla con la equivalencia
3 dispuesta en la cláusula Quinta del presente
4 Contrato. **Once. Tres.-** El MBN quedará
5 facultado para practicar una auditoría técnica
6 respecto de la información presentada, siendo
7 los costos de la misma de cargo del
8 Concesionario. El Ministerio deberá
9 pronunciarse sobre el cumplimiento del
10 Proyecto comprometido, dentro de un plazo de
11 treinta días hábiles desde la fecha en que se
12 le presente formalmente el informe antes
13 señalado.- **DUODÉCIMO:- TÉRMINO ANTICIPADO**
14 **DEL CONTRATO.- Doce. Uno.-** Una vez ejecutado
15 el Proyecto, el Concesionario podrá poner
16 término anticipado al Contrato, restituyendo
17 el Inmueble Fiscal al Ministerio de Bienes
18 Nacionales. Esta devolución no importará
19 incumplimiento de las obligaciones
20 establecidas en el presente Contrato, por lo
21 que no devengará en el cobro de las Garantías
22 otorgadas. **Doce. Dos.-** Para hacer uso de la
23 opción de término anticipado y para que tenga
24 lugar la restitución, el Concesionario deberá
25 comunicar por escrito su voluntad de ponerle
26 término, con una antelación de a lo menos un
27 año antes de la fecha en que desee restituir
28 el Inmueble Fiscal. Junto con la solicitud, el
29 Concesionario deberá presentar el Plan de
30 Abandono a que se refiere la cláusula Vigésimo



16



1 Primera. En caso de término anticipado del
2 Contrato, no se devengarán las Rentas
3 Concesionales correspondientes a los períodos
4 posteriores a dicho término.- **DÉCIMO**
5 **TERCERO:- PRÓRROGAS.-** Previo al vencimiento
6 del plazo señalado en el numeral Diez.Uno, la
7 Sociedad Concesionaria podrá solicitar por
8 escrito de manera formal y por una sola vez
9 durante la vigencia del Contrato, en carta
10 dirigida al Ministro con copia al Seremi
11 correspondiente, una prórroga de hasta doce
12 meses, modificándose en consecuencia el plazo
13 de ese mismo numeral Diez.Uno. Para hacer uso
14 de este derecho el interesado deberá pagar una
15 suma igual a una Renta Concesional. Este pago
16 correspondiente a la prórroga aquí regulada es
17 adicional a las rentas concesionales que deben
18 pagarse durante la vigencia del Contrato y por
19 lo tanto no reemplaza ni puede imputarse a
20 ninguna de dichas rentas.- **DÉCIMO CUARTO:-**
21 **RENTA CONCESIONAL.- Catorce. Uno.-** La Sociedad
22 Concesionaria deberá pagar al Ministerio de
23 Bienes Nacionales una renta anual por la
24 concesión de los inmuebles, equivalente en
25 moneda nacional a **dos mil trescientas cuatro**
26 **coma sesenta y siete Unidades Fomento.** La
27 Renta Concesional será pagada al contado, en
28 Pesos, según la equivalencia de la Unidad de
29 Fomento a la fecha de su pago efectivo, y se
30 devengará por cada Año Contractual. **Catorce.**

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY

NOTARIO PUBLICO

COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240916

E-mail: notariamanquehual@gmail.com

COPIAPO



1 Dos.- El pago de la primera Renta Concesional
2 se efectuó con esta misma fecha, según da
3 cuenta comprobante de ingreso número ciento
4 setenta de fecha veintinueve de Julio de dos
5 mil quince el cual se inserta al final del
6 presente instrumento. A partir del segundo
7 año, la renta deberá pagarse dentro de los
8 diez primeros días del primer mes
9 correspondiente a cada Año Contractual.-
10 DÉCIMO QUINTO:- INCUMPLIMIENTO DEL PAGO.-
11 Quince. Uno.- El incumplimiento del pago
12 oportuno de la Renta Concesional, constituye
13 causal de incumplimiento grave de las
14 obligaciones de la Sociedad Concesionaria. No
15 obstante lo anterior, el Concesionario podrá
16 subsanar tal incumplimiento dentro de los
17 cuarenta días siguientes al vencimiento de
18 cada período de pago; atraso que dará derecho
19 al Ministerio de Bienes Nacionales para cobrar
20 una multa equivalente al uno por ciento de la
21 Renta Concesional por cada día de atraso
22 durante todo dicho período. Quince. Dos.- Sin
23 perjuicio de lo dispuesto en las cláusulas
24 Vigésimo Séptima y Vigésimo Octava, y en
25 virtud de lo establecido en el numeral segundo
26 del artículo sesenta y dos letra C del Decreto
27 Ley, las Partes de común acuerdo vienen en
28 convenir que en caso de no pago de la Renta
29 Concesional dentro del plazo estipulado o
30 dentro del plazo de subsanación antes



CLAUDIA-201519448

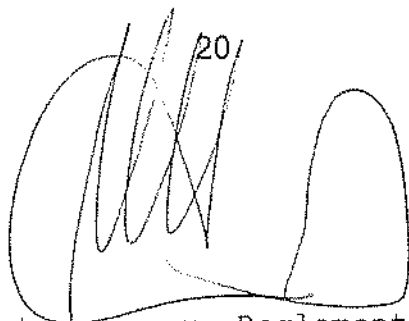
1 señalado, se pondrá término automático a la
2 Concesión, sin necesidad de solicitar la
3 constitución del Tribunal Arbitral, debiéndose
4 restituir el Inmueble Fiscal de acuerdo a lo
5 dispuesto en la cláusula Vigésimo Primera.-
6 **DÉCIMO SEXTO:- OTRAS OBLIGACIONES DEL**
7 **CONCESIONARIO.-** Además de las obligaciones
8 contenidas en el Decreto Ley y en la
9 legislación aplicable, la Sociedad
10 Concesionaria se obliga a lo siguiente:
11 **Dieciséis. Uno.- Obligación de notificar al**
12 **Ministerio de Bienes Nacionales:** El
13 Concesionario se obliga a dar inmediata
14 notificación escrita al MBN de: /i/ El
15 comienzo de cualquier disputa o proceso con
16 cualquier autoridad gubernamental en relación
17 al inmueble o terreno concesionado; /ii/
18 Cualquier litigio o reclamo, disputas o
19 acciones, que se entablen con relación al
20 inmueble o terreno concesionado y los derechos
21 que el Fisco tiene sobre el mismo; /iii/ La
22 ocurrencia de cualquier incidente o situación
23 que afecte o pudiera afectar la capacidad del
24 Concesionario para operar y mantener el
25 Inmueble Fiscal objeto de este Contrato; /iv/
26 La ocurrencia de cualquier hecho o
27 circunstancia que haga imposible, para el
28 Concesionario, el cumplimiento de las
29 obligaciones que le impone el presente
30 Contrato de Concesión; /v/ La Sociedad



1 Concesionaria, deberá entregar anualmente,
2 durante todo el período de la Concesión una
3 "Declaración Jurada de Uso", cuyo formulario
4 será entregado por la Seremi y a través de la
5 cual informará al Ministerio de Bienes
6 Nacionales sobre el estado y uso del Inmueble
7 Fiscal concesionado. Dieciséis. Dos.-
8 Obligaciones exigidas en legislación especial:
9 /i/ Durante la vigencia del Contrato, la
10 Sociedad Concesionaria tiene la obligación de
11 obtener todos los permisos y autorizaciones
12 sectoriales que, conforme a la legislación
13 vigente, sean necesarios para el desarrollo
14 del Proyecto, considerando que de acuerdo a lo
15 dispuesto en el artículo sesenta del Decreto
16 Ley y sus modificaciones, cuando las leyes y
17 reglamentos exijan como requisito ser
18 propietario del terreno en que recae la
19 Concesión, la Sociedad Concesionaria podrá
20 solicitar todos los permisos y aprobaciones
21 que se requieran para realizar en el Inmueble
22 Fiscal las inversiones necesarias para el
23 cumplimiento del Proyecto. /ii/ Deberá
24 considerar toda aquella obra que proporcione
25 seguridad vial en cumplimiento de las normas
26 de vialidad nacional del Ministerio de Obras
27 Públicas. /iii/ La sociedad concesionaria
28 deberá cumplir con toda la normativa ambiental
29 vigente, en especial con la Ley de Bases
30 Generales del Medio Ambiente número diecinueve



20/



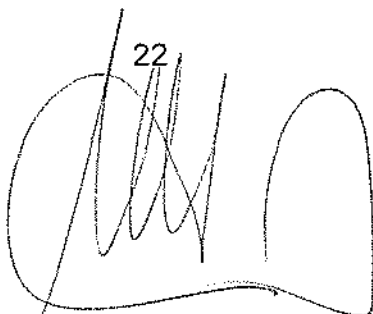
1 mil trescientos y su Reglamento. Asimismo,
2 tiene la obligación de obtener todos los
3 permisos y autorizaciones sectoriales que,
4 conforme a la legislación vigente, sean
5 necesarios para el desarrollo del proyecto.
6 /iv/De acuerdo con lo informado por el
7 Servicio Agrícola y Ganadero de la Región de
8 Atacama, en oficio número novecientos noventa
9 y nueve de veintitrés de Diciembre de de dos
10 mil catorce, la Concesionaria no tiene
11 obligaciones especiales de índole forestal,
12 como asimismo de protección y/o recuperación
13 de suelos en orden general, pero está sometido
14 a la legislación vigente sobre protección de
15 los recursos naturales renovables, por lo cual
16 se deberá tomar y mantener todas las medidas
17 tendientes a resguardar la flora, fauna y
18 aguas del lugar. Dieciséis. Tres.- Obligación
19 de reconocimiento y publicidad de la
20 concesión: Constituye una obligación de la
21 concesionaria reconocer públicamente, que los
22 bienes inmuebles que se le otorgan en
23 concesión son bienes fiscales y por tanto le
24 pertenecen a todos(as) los (las) chilenos(as).
25 Asimismo, constituye una obligación de la
26 concesionaria reconocer públicamente que el
27 Ministerio de Bienes Nacionales entrega los
28 bienes fiscales en concesión de uso, para que
29 se desarrolle, ejecute e implemente en ello,
30 un proyecto de generación de energía renovable



1 no convencional. Para dar cumplimiento a estas
2 obligaciones la concesionaria deberá mantener
3 a su costo y permanentemente en el área de la
4 concesión, un letrero con el formato,
5 características y leyenda que le indique la
6 Secretaría Regional Ministerial respectiva, en
7 donde conste que los inmuebles fiscales fueron
8 entregados en concesión de uso oneroso por el
9 Ministerio de Bienes Nacionales, para los
10 fines señalados en el presente contrato.-
11 **DÉCIMO SÉPTIMO:- FISCALIZACIÓN DEL PROYECTO**
12 **POR PARTE DEL MBN.-** Para los efectos de
13 controlar el fiel cumplimiento del Contrato,
14 el Ministerio de Bienes Nacionales podrá
15 realizar las inspecciones que estime
16 pertinentes a través de la Unidad de
17 Fiscalización, con el objeto de velar por la
18 correcta ejecución de las obras,
19 infraestructura y actividades que comprende el
20 Proyecto, a fin de que ellas se encuentren
21 permanentemente en estado de servir para los
22 fines contemplados en el Proyecto
23 comprometido. En las inspecciones podrá
24 requerirse la participación de funcionarios o
25 especialistas de otros servicios que se estime
26 pertinente por el Ministerio de Bienes
27 Nacionales, en atención a la especialidad y
28 características de la fiscalización. El
29 Concesionario deberá dar todas las facilidades
30 para el cumplimiento de esta obligación,



22




1 debiendo entregar la totalidad de la
2 información solicitada al Ministerio.- **DÉCIMO**
3 **OCTAVO:- CONSTANCIA.-** El MBN asume únicamente
4 la obligación de garantizar su dominio
5 exclusivo sobre el inmueble otorgado en
6 Concesión, y que ninguna persona natural o
7 jurídica turbará la Concesión de la Sociedad
8 Concesionaria amparándose en la calidad de
9 titular del dominio de dicho inmueble. Sin
10 perjuicio de lo anterior, se deja constancia
11 que el MBN podrá constituir servidumbres sobre
12 el Inmueble Fiscal objeto de la Concesión para
13 amparar caminos y/o tendidos de
14 infraestructura, tales como cables eléctricos,
15 cables de telecomunicaciones, cañerías u
16 otros, siempre que éstos no afecten
17 considerablemente la construcción u operación
18 del Proyecto. En este contexto, la Sociedad
19 Concesionaria acepta expresamente la facultad
20 del Ministerio declarando su completa
21 conformidad.- **DÉCIMO NOVENO:- DECRETO**
22 **APROBATORIO Y OBLIGACIÓN DE INSCRIBIR EL**
23 **CONTRATO DE CONCESIÓN.-** Diecinueve. Uno.-
24 Suscrito el Contrato de Concesión, éste deberá
25 ser aprobado mediante el acto administrativo
26 correspondiente, el cual le será notificado a
27 la Sociedad Concesionaria por la Secretaría
28 Regional Ministerial de Bienes Nacionales de
29 Atacama, mediante carta certificada, la que se
30 entenderá practicada desde el tercer día



1 siguiente hábil a su recepción en la Oficina
2 de Correos correspondiente. **Diecinueve. Dos.-**
3 La sociedad concesionaria se obliga en este
4 acto a inscribir la correspondiente escritura
5 pública de concesión en el Registro de
6 Hipotecas y Gravámenes del Conservador de
7 Bienes Raíces competente, así como también
8 anotarla al margen de la inscripción de
9 dominio del Inmueble Fiscal concesionado,
10 entregando una copia para su archivo en el
11 Ministerio de Bienes Nacionales dentro del
12 plazo de sesenta días hábiles, contado desde
13 la fecha de la notificación del decreto
14 aprobatorio del Contrato. **Diecinueve. Tres.-**
15 El incumplimiento por parte de la Sociedad
16 Concesionaria de efectuar la inscripción y
17 anotación y entregar las copias antes
18 referidas dentro del plazo establecido en el
19 párrafo Diecinueve. Dos anterior, dará derecho
20 al Ministerio de Bienes Nacionales para dejar
21 sin efecto la presente Concesión mediante la
22 dictación del decreto respectivo, sin
23 perjuicio de la facultad del Ministerio de
24 hacer efectiva la boleta de garantía
25 acompañada.- **VIGÉSIMO:- PROPIEDAD DE LOS**
26 **BIENES Y ACTIVOS INCORPORADOS AL INMUEBLE**
27 **CONCESIONADO.-** Los equipos, infraestructura y
28 mejoras que introduzca, construya o instale la
29 Sociedad Concesionaria, o los nuevos elementos
30 que incorpore para su mantenimiento,



24



1 pertenecerán exclusivamente a la Sociedad
2 Concesionaria, al igual que aquellos elementos
3 o equipos que conforme al Plan de Abandono
4 deba separar o llevarse sin detrimento del
5 Terreno Fiscal. Aquellos elementos o equipos
6 que deban permanecer en el Terreno Fiscal de
7 acuerdo al Plan de Abandono, pasarán a dominio
8 del MBN de pleno derecho, sin derecho a pago
9 alguno, en el momento en que se produzca la
10 restitución del Inmueble Fiscal.- **VIGÉSIMO**
11 **PRIMERO:- RESTITUCIÓN DEL INMUEBLE**
12 **CONCESIONADO.- Veintiuno. Uno.-** La Sociedad
13 Concesionaria deberá restituir el Inmueble
14 Fiscal otorgado en Concesión, al menos con un
15 día de anticipación al término de la
16 Concesión, cualquiera sea la causal de término
17 de ésta. El Inmueble Fiscal deberá restituirse
18 de acuerdo a lo establecido en el Plan de
19 Abandono que la Sociedad Concesionaria deberá
20 elaborar siguiendo los estándares
21 internacionales de la industria en esta
22 materia, el cual deberá ser sometido a la
23 aprobación del MBN con una anticipación de al
24 menos un año al término del plazo de la
25 Concesión. **Veintiuno. Dos.-** A falta de acuerdo
26 sobre el Plan de Abandono, la Concesionaria
27 deberá restituir el Inmueble Fiscal en las
28 mismas condiciones en que lo ha recibido al
29 inicio de la Concesión, retirando cualquier
30 construcción o elemento existente y dejando el



1 terreno libre de escombros, todo ello de
2 conformidad con la normativa entonces vigente.
3 **Veintiuno. Tres.-** En caso de que la Sociedad
4 Concesionaria no retire todos los activos de
5 su propiedad, el MBN podrá exigir el
6 cumplimiento forzado de la obligación, y/o
7 podrá cobrar a la Sociedad Concesionaria el
8 pago de los gastos que implique el retiro de
9 dichos bienes, haciendo efectiva la garantía
10 de fiel cumplimiento del Contrato, y/o
11 disponer de cualquier forma de los activos de
12 la Sociedad Concesionaria, y/o declarar que
13 estos activos han pasado a dominio del MBN de
14 pleno derecho sin derecho a pago al
15 Concesionario. **Veintiuno. Cuatro.-** En el
16 evento que el Contrato de Concesión termine
17 por incumplimiento grave de las obligaciones
18 del Concesionario, éste contará con un plazo
19 de sesenta días a contar de la declaratoria de
20 incumplimiento grave efectuada por el Tribunal
21 Arbitral o del término automático del Contrato
22 por no pago de la Renta Concesional para
23 proceder al retiro de los activos,
24 transcurrido el cual el MBN procederá según lo
25 antes señalado.- **VIGÉSIMO SEGUNDO:-**
26 **IMPUESTOS.-** La Sociedad Concesionaria será
27 responsable de todos los impuestos que se
28 apliquen al Concesionario y/o a las
29 actividades que éste desarrolle en virtud del
30 Decreto de Adjudicación, que surjan de este



1 Contrato o de ~~las~~ actividades que lleve a cabo
2 la Sociedad Concesionaria en el cumplimiento
3 de las obligaciones que por éste se le
4 imponen. Especialmente deberá pagar todos los
5 derechos, impuestos, tasas, contribuciones y
6 otros gravámenes y cualesquiera otros
7 desembolsos que procedieren de acuerdo a las
8 Normas Legales aplicables en relación a la
9 construcción, operación y mantenimiento del
10 Proyecto.- **VIGÉSIMO TERCERO:- GARANTÍAS.-**
11 **Veintitrés. Uno.- Normas Generales:** (i) Las
12 Garantías que la Sociedad Concesionaria,
13 entregue a fin de garantizar el fiel, oportuno
14 e íntegro cumplimiento de las obligaciones que
15 para ella emanan del presente Contrato, deben
16 corresponder a alguno de los siguientes
17 documentos: a) **Boletas bancarias y vales vista**
18 emitidas por un banco comercial de la plaza, a
19 nombre del "Ministerio de Bienes Nacionales",
20 pagaderas a la vista y con el carácter de
21 irrevocables e incondicionales, o; b) **Pólizas**
22 **de seguro de ejecución inmediata**, las cuales
23 deberán ser extendidas por compañías de
24 seguros domiciliadas en Chile, especializadas
25 en el otorgamiento de este tipo de
26 instrumentos de garantía y crédito. (ii) El
27 plazo y la glosa que cada Garantía deberá
28 indicar, se señala más adelante en la
29 individualización de cada una de ellas. (iii)
30 La Concesionaria renuncia a trabar embargo,



1 prohibición o a tomar cualquier otra medida
2 que pueda dificultar el derecho del Ministerio
3 de hacer efectivas las Garantías que se
4 presenten. (iv) Será responsabilidad de la
5 Concesionaria mantener vigente las Garantías
6 según el período respectivo que garantizan. En
7 caso que el vencimiento del documento de
8 garantía sea anterior al término del período
9 que debe garantizar, la Concesionaria tiene la
10 obligación de renovar los documentos de
11 garantía antes señalados con a lo menos quince
12 días hábiles de anticipación a la fecha de su
13 vencimiento, y así sucesivamente. El
14 incumplimiento de esta obligación dará derecho
15 al MBN para hacer efectiva la respectiva
16 Garantía. (v) El Ministerio de Bienes
17 Nacionales tendrá derecho a hacer efectiva las
18 Garantías, sin necesidad de requerimiento,
19 trámite administrativo ni declaración judicial
20 o arbitral alguno, en caso de verificarse una
21 causal de incumplimiento de las obligaciones
22 de la Concesión, sin derecho a reembolso
23 alguno a la Concesionaria y sin perjuicio de
24 la aplicación y cobro de las multas devengadas
25 y la eventual terminación del Contrato. De
26 igual forma, el Ministerio de Bienes
27 Nacionales estará facultado para hacer uso de
28 estas Garantías, si no tuviere en su poder
29 otros haberes de la Sociedad Concesionaria
30 suficientes para pagar, hacer provisiones o




1 reembolsarse, por cualquier concepto
2 relacionado con el Contrato, como por ejemplo
3 las multas contractuales o daños a la
4 propiedad del Fisco, no pudiendo en caso
5 alguno responder con ellas a daños ocasionados
6 a terceros a causa de acciones u omisiones de
7 la Concesionaria, sus contratistas o
8 subcontratistas. (vi) Las Garantías se
9 entienden que garantizan el cumplimiento de
10 las obligaciones del Contrato, y su cobro no
11 impide que el Ministerio demande la
12 correspondiente indemnización de perjuicios
13 y/o terminación del Contrato. Será de
14 exclusiva responsabilidad de la Concesionaria
15 el emitir correctamente las Garantías.
16 Veintitrés. Dos.- Normas Especiales: De
17 acuerdo al presente Contrato de Concesión, el
18 Concesionario deberá hacer entrega al MBN de
19 las Garantías que se indican a continuación:
20 (i) Garantía de Seriedad de la Oferta: El
21 documento de garantía de seriedad de la oferta
22 de la Concesión, tomado por la Sociedad
23 Concesionaria a nombre del Ministerio de
24 Bienes Nacionales, consistente en una Póliza
25 de Seguros garantía de Cesce Chile Aseguradora
26 S.A. número dos. Uno. cero dos uno seis cinco
27 seis de fecha veinticuatro de Junio de dos mil
28 quince, por la cantidad de cuatrocientos
29 noventa y siete Unidades de Fomento, con fecha
30 de vencimiento el día dos de Marzo de dos mil



1 dieciséis, le será devuelta una vez que la
2 escritura pública del presente Contrato de
3 Concesión, sea inscrita en el Registro de
4 Hipotecas y Gravámenes del Conservador de
5 Bienes Raíces correspondiente, y anotada al
6 margen de la inscripción fiscal, dentro de los
7 plazos señalados anteriormente. En el evento
8 que estas obligaciones no se cumplan, la
9 Garantía se ingresará a beneficio fiscal,
10 salvo causas debidamente justificadas. Dicho
11 documento deberá ser renovado por la
12 Concesionaria las veces que sea necesario, con
13 a lo menos quince días hábiles de anticipación
14 a la fecha de su vencimiento, y así
15 sucesivamente, hasta la suscripción de la
16 escritura pública de concesión y su
17 inscripción en el Conservador de Bienes Raíces
18 respectivo en la forma señalada en el párrafo
19 anterior. El incumplimiento de esta obligación
20 dará derecho al Ministerio de Bienes
21 Nacionales para hacerla efectiva. (ii)
22 Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato: A
23 fin de garantizar el fiel cumplimiento del
24 Contrato de Concesión, la Sociedad
25 Concesionaria ha quedado obligada a constituir
26 a favor del Ministerio de Bienes Nacionales
27 las Garantías que se indican en los literales
28 (a) y (b) siguientes: (a) Primera Garantía de
29 Fiel Cumplimiento del Contrato y de las
30 obligaciones que se originan para el



30

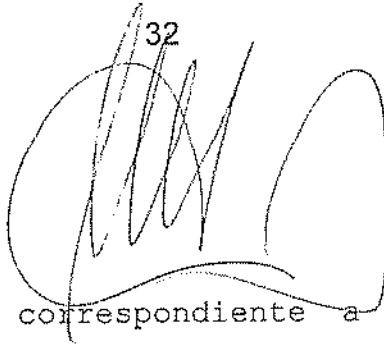


1 Concesionario: Uno.- Previo a la suscripción
2 de la escritura pública del presente Contrato
3 el Concesionario ha hecho entrega, de la
4 Primera Garantía de Fiel Cumplimiento del
5 Contrato a nombre del Ministerio de Bienes
6 Nacionales, consistente en una boleta bancaria
7 de garantía, incondicional e irrevocable, no
8 endosable reajutable a la vista número cero
9 uno seis uno seis ocho uno del Banco
10 Corpbanca, tomada por la Sociedad
11 Concesionaria a nombre de la Secretaría
12 Regional de Bienes Nacionales de Atacama,
13 vigente hasta el treinta de Agosto de dos mil
14 diecisiete, por la cantidad de veintiocho mil
15 ochocientos ocho coma cuarenta y tres Unidades
16 de Fomento, correspondiente al cincuenta por
17 ciento del valor comercial del inmueble fijado
18 por la Comisión Especial de Enajenaciones
19 Regional en Sesión número ciento treinta y
20 seis de dieciocho de diciembre de dos mil
21 catorce. La glosa de la referida garantía
22 señala: *"Para garantizar el fiel, íntegro y*
23 *oportuno cumplimiento del contrato de la*
24 *concesión otorgada por Decreto Exento numero*
25 *seiscientos treinta y siete de veintinueve de*
26 *mayo de dos mil quince"*. Dos.- Con todo, en
27 la eventualidad de existir prórrogas para el
28 desarrollo del Proyecto, la Primera Garantía
29 de Fiel Cumplimiento, deberá estar vigente
30 hasta que se acredite la ejecución de la



1 totalidad del Proyecto ofertado en los
2 términos señalados en el presente instrumento.
3 **Tres.-** El documento de garantía le será
4 restituido a la Sociedad Concesionaria, dentro
5 del plazo de cinco días hábiles desde el
6 ingreso de la solicitud de devolución, una vez
7 que se haya certificado el cumplimiento del
8 Proyecto ofertado por la Seremi. **Cuatro.-** Será
9 responsabilidad de la Concesionaria mantener
10 vigente la Garantía hasta que se acredite ante
11 el Ministerio de Bienes Nacionales la
12 construcción del Proyecto, debiendo ser
13 renovada con a lo menos quince días hábiles de
14 anticipación a la fecha de su vencimiento, con
15 una vigencia no inferior a doce meses. El
16 incumplimiento de esta obligación dará derecho
17 al Ministerio de Bienes Nacionales para hacer
18 efectiva la Garantía respectiva. (b) Segunda
19 Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato y
20 de las obligaciones que se originan para el
21 Concesionario: **Uno.-** Previo al vencimiento de
22 la Garantía señalada en el literal (a)
23 anterior, la Concesionaria deberá reemplazarla
24 por una Segunda Garantía de Fiel Cumplimiento
25 del Contrato, para caucionar el fiel, íntegro
26 y oportuno cumplimiento de todas y cada una de
27 las obligaciones que para ella emanan del
28 Contrato de Concesión durante la vigencia del
29 mismo. **Dos.-** Esta Garantía deberá ser emitida
30 a nombre del Ministerio de Bienes Nacionales,





1 por un monto correspondiente a dos Rentas
2 Concesionales anuales y su vigencia abarcará
3 todo el plazo de la Concesión, más doce meses.
4 La Garantía deberá indicar en su texto: "*Para*
5 *garantizar el fiel, íntegro y oportuno*
6 *cumplimiento del contrato de la concesión*
7 *otorgada por Decreto Exento numero*
8 *seiscientos treinta y siete de veintinueve de*
9 *Mayo de dos mil quince*". Tres.- El documento
10 de Segunda Garantía de Fiel Cumplimiento del
11 Contrato le será devuelto a la Sociedad
12 Concesionaria una vez terminado el Contrato de
13 Concesión por alguna de las causales
14 establecidas en el presente Contrato, y que
15 además el Inmueble Fiscal sea restituido a
16 conformidad del Ministerio. Será
17 responsabilidad de la Concesionaria mantener
18 vigente dicha Garantía por todo el plazo de la
19 Concesión.- **VIGÉSIMO CUARTO:- CONTRATOS DE**
20 **PRESTACIÓN DE SERVICIOS.-** La Sociedad
21 Concesionaria podrá celebrar los contratos de
22 prestación de servicios que estime pertinentes
23 para la construcción y operación del Proyecto,
24 en cuyo caso se mantendrán inalteradas las
25 obligaciones asumidas por la Sociedad
26 Concesionaria, sin perjuicio de su obligación
27 de incluir en los contratos que celebre con
28 los prestadores de servicios las mismas
29 obligaciones que la Sociedad Concesionaria
30 asume en el presente Contrato.- **VIGÉSIMO**

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY

NOTARIO PUBLICO

COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240918

E-mail: notariamanquehual@gmail.com

COPIAPO



1 QUINTO:- PRENDA.- De conformidad a lo
2 dispuesto en el artículo sexto del título II
3 de la Ley veinte mil ciento noventa, que dictó
4 normas sobre Prenda sin Desplazamiento y crea
5 su Registro, dispone que podrá constituirse
6 prenda sobre el derecho de concesión onerosa
7 sobre bienes fiscales constituido al amparo
8 del artículo sesenta y uno del Decreto Ley,
9 por lo cual la Sociedad Concesionaria podrá
10 otorgar en garantía el derecho de concesión
11 que emane del Contrato de Concesión
12 respectivo, o los ingresos o los flujos
13 futuros que provengan de la explotación de la
14 Concesión, con el solo objeto de garantizar
15 cualquiera obligación que se derive directa o
16 indirectamente de la ejecución del Proyecto.
17 Dicha prenda deberá inscribirse en el Registro
18 de Prendas sin desplazamiento en conformidad a
19 lo dispuesto en el Título IV del texto legal
20 precitado, y además deberá anotarse al margen
21 de la inscripción de la Concesión efectuada en
22 el Registro de Hipotecas y Gravámenes del
23 Conservador de Bienes Raíces competente.-
24 VIGÉSIMO SEXTO:- TRANSFERENCIA DEL CONTRATO.-
25 De acuerdo a lo dispuesto en el artículo
26 sesenta y dos Letra A) del Decreto Ley, la
27 Concesionaria podrá transferir la Concesión
28 como un solo todo, comprendiendo todos los
29 derechos y obligaciones que emanen del
30 Contrato de Concesión, y sólo podrá hacerlo a



1 una persona jurídica de nacionalidad chilena.
2 El adquirente de la Concesión deberá cumplir
3 todos los requisitos y condiciones exigidas al
4 primer concesionario de acuerdo al presente
5 Contrato. El Ministerio de Bienes Nacionales
6 deberá autorizar la transferencia, para lo
7 cual se limitará a certificar el cumplimiento
8 de todos los requisitos por parte del
9 adquirente, dentro de los cuarenta y cinco
10 días siguientes a la recepción de la solicitud
11 respectiva. Transcurrido este plazo sin que el
12 Ministerio se pronuncie, la transferencia se
13 entenderá autorizada.- **VIGÉSIMO SÉPTIMO:-**
14 **MULTAS.- Veintisiete. Uno.-** En caso de
15 incumplimiento o infracción de las
16 obligaciones del Concesionario establecidas en
17 el presente Contrato, en el Decreto de
18 Adjudicación y/o en la legislación aplicable,
19 el Ministerio podrá aplicar, a título de pena
20 contractual, una multa de hasta mil Unidades
21 de Fomento, monto que se aplicará por cada una
22 de las obligaciones que hayan sido
23 incumplidas. La multa será fijada
24 prudencialmente por el Subsecretario de Bienes
25 Nacionales, mediante resolución fundada a
26 proposición del Secretario Regional
27 Ministerial de Bienes Nacionales respectivo.
28 **Veintisiete. Dos.-** En la eventualidad de que
29 el Concesionario no cumpla con los plazos
30 comprometidos en el periodo de construcción,

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY
NOTARIO PUBLICO
COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240936
E-mail: notariamanquehual@gmail.com
COPIAPO



1 incluido el plazo otorgado por la prórroga, se
2 le aplicará una multa mensual durante el
3 período de atraso, estipulada en dos unidades
4 de fomento por cada hectárea de superficie que
5 no se enmarque en la regla dispuesta en la
6 cláusula quinta del presente Contrato. Sin
7 perjuicio de ello, si el atraso fuese mayor a
8 doce meses, el Ministerio de Bienes Nacionales
9 podrá ejecutar el cobro de la boleta de la
10 garantía de fiel cumplimiento del Contrato,
11 pudiendo igualmente ponerle término anticipado
12 al mismo. **Veintisiete. Tres.-** La resolución
13 que aplique una multa será notificada a la
14 Concesionaria mediante carta certificada, la
15 cual se entenderá practicada desde el tercer
16 día hábil siguiente a su recepción en la
17 oficina de correos correspondiente. Ésta
18 tendrá el plazo de treinta días para pagar la
19 multa o reclamar de su procedencia, por
20 escrito, ante la Subsecretaria de Bienes
21 Nacionales. **Veintisiete. Cuatro.-** Si la
22 Sociedad Concesionaria no reclama por la
23 aplicación o monto de la multa dentro del
24 plazo antes señalado, se tendrá ésta por no
25 objetada, sin que se puedan interponer
26 reclamos con posterioridad. Este reclamo
27 suspenderá el plazo para el pago de la multa y
28 deberá ser resuelto dentro de los treinta días
29 siguientes a su presentación. **Veintisiete.**
30 **Cinco.-** El pago de la multa no exime a la



1 Sociedad Concesionaria del cumplimiento de sus
2 otras obligaciones. El no pago de la multa
3 dentro del plazo establecido para el efecto,
4 constituirá causal de incumplimiento grave de
5 las obligaciones del Contrato de Concesión.
6 **Veintisiete. Seis.-** Asimismo, lo establecido
7 precedentemente, es sin perjuicio de la
8 aplicación de las demás sanciones establecidas
9 en el Decreto de Adjudicación y en el presente
10 Contrato, especialmente, la facultad para
11 hacer efectivas las Garantías descritas en la
12 cláusula Vigésimo Tercera y del derecho del
13 Ministerio de exigir la indemnización que en
14 derecho corresponda. A fin de establecer la
15 procedencia de las multas antes señaladas, se
16 deja constancia que la Sociedad Concesionaria
17 no estará exenta de responsabilidad ni aún en
18 los casos en que los incumplimientos sean
19 consecuencia de contratos que celebre con
20 terceras personas. Las multas serán exigibles
21 de inmediato y el Ministerio estará facultado
22 para deducir o imputarlas a las Garantías que
23 obren en su poder.- **VIGÉSIMO OCTAVO:-**
24 **EXTINCIÓN DE LA CONCESIÓN.- Veintiocho. Uno.-**
25 La presente Concesión se extinguirá, sin
26 perjuicio de las causales establecidas en el
27 artículo sesenta y dos C) del Decreto Ley, por
28 las siguientes causales: /a/ Cumplimiento del
29 plazo: La Concesión se extinguirá por el
30 cumplimiento del plazo contractual. La



1 Sociedad Concesionaria deberá en este caso
2 retirar todos los activos de su propiedad, de
3 acuerdo a lo establecido en su Plan de
4 Abandono; si no lo hace, o lo hace
5 parcialmente, el Ministerio de Bienes
6 Nacionales podrá cobrar a la Sociedad
7 Concesionaria el pago de los gastos que
8 implique el retiro de dichos bienes. /b/ Mutuo
9 acuerdo entre las Partes: Las Partes podrán
10 poner término a la Concesión de común acuerdo
11 en cualquier momento dentro del plazo
12 contractual y en las condiciones que estimen
13 convenientes. El Ministerio de Bienes
14 Nacionales solo podrá concurrir al acuerdo si
15 los acreedores que tengan constituida a su
16 favor la prenda establecida en la Ley veinte
17 mil ciento noventa consintieran en alzarla o
18 aceptaren previamente y por escrito dicha
19 extinción anticipada. /c/ Ocurrencia de algún
20 hecho o circunstancia que haga imposible usar
21 o gozar del bien para el objeto o destino de
22 la Concesión./d/ Incumplimiento grave de las
23 obligaciones del Concesionario: El Contrato
24 terminará anticipadamente y en consecuencia la
25 Concesión se extinguirá, en caso que la
26 Sociedad Concesionaria incurra en
27 incumplimiento grave de las obligaciones
28 contempladas en el presente el Contrato y en
29 el Decreto de Adjudicación. Sin perjuicio de
30 las multas que procedan, se considerarán



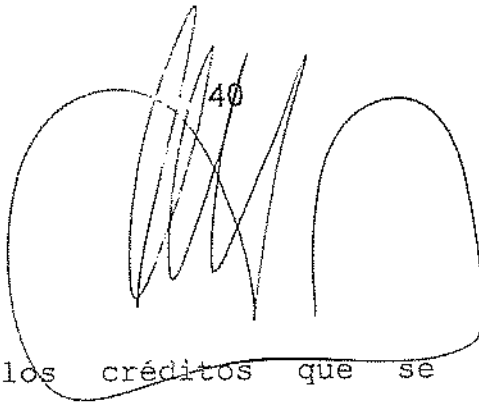
1 causales de incumplimiento grave de las
2 obligaciones de la Sociedad Concesionaria las
3 siguientes, sin que éstas tengan el carácter
4 de taxativas: /i/ No pago de la Renta
5 Concesional, sin perjuicio de lo dispuesto en
6 la cláusula décimo quinta del presente
7 Contrato. /ii/ No pago oportuno de las multas
8 aplicadas por el Ministerio. /iii/ No destinar
9 el Inmueble Fiscal para el objeto exclusivo de
10 la presente Concesión. /iv/ No constitución o
11 no renovación, en los plazos previstos en el
12 presente Contrato de la Garantías originales.
13 /v/ Ceder la totalidad o parte del Contrato
14 sin autorización del Ministerio de Bienes
15 Nacionales. /vi/ Demoras no autorizadas en la
16 etapa de construcción del Proyecto. /vii/ La
17 falta de veracidad en aquella información que
18 sea solicitada por el Fisco-MBN a la Sociedad
19 Concesionaria como consecuencia de los
20 derechos y obligaciones emanados del presente
21 contrato de concesión, así como también del
22 Decreto de Adjudicación. /viii/ Que la
23 Sociedad Concesionaria no cumpla o no ejecute
24 cualquiera de las obligaciones esenciales
25 estipuladas en el Decreto de Adjudicación y en
26 el presente Contrato, tales como la falta de
27 ejecución o abandono de las obras de
28 construcción del Proyecto, y para las cuales
29 el Ministerio de Bienes Nacionales califique
30 fundadamente que no sería apropiado, efectiva



1 o suficiente una multa financiera, conforme a
2 lo dispuesto en la cláusula Vigésimo Séptima.-
3 **Veintiocho. Dos.-** La declaración de
4 incumplimiento grave de las obligaciones del
5 Concesionario deberá solicitarse por el MBN al
6 Tribunal Arbitral establecido en la cláusula
7 vigésimo novena. Declarado el incumplimiento
8 grave de las obligaciones del Concesionario
9 por el Tribunal Arbitral, se extinguirá el
10 derecho del primitivo Concesionario para
11 explotar la Concesión y el Ministerio
12 procederá a designar un interventor, que sólo
13 tendrá las facultades necesarias para velar
14 por el cumplimiento del Contrato de Concesión,
15 siéndole aplicables las normas del veedor
16 cuando actúa como interventor conforme en lo
17 dispuesto en la Ley de reorganización y
18 liquidación de activos de empresas y personas.
19 Este interventor responderá de culpa leve. El
20 Ministerio deberá proceder, además, a licitar
21 públicamente y en el plazo de ciento ochenta
22 días corridos, contado desde la declaración,
23 el Contrato de Concesión por el plazo que le
24 reste. Las bases de la licitación deberán
25 establecer los requisitos que habrá de cumplir
26 la nueva concesionaria. Al asumir la nueva
27 concesionaria, cesará en sus funciones el
28 interventor que se haya designado. **Veintiocho.**
29 **Tres.-** La declaración de incumplimiento grave
30 de las obligaciones del Concesionario hará



40



1 exigibles los créditos que se encuentren
2 garantizados con la prenda que hubiere
3 otorgado la Sociedad Concesionaria. Ellos se
4 harán efectivos en el producto de la
5 licitación con preferencia a cualquier otro
6 crédito, siendo el remanente, si lo hubiere,
7 de propiedad del primitivo Concesionario.-
8 **VIGÉSIMO NOVENO:- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.-**
9 **Veintinueve. Uno.-** Las controversias o
10 reclamaciones que se produzcan con motivo de
11 la interpretación o aplicación del Contrato de
12 Concesión o a que dé lugar su ejecución, serán
13 resueltas por un Tribunal Arbitral designado
14 en conformidad con el artículo sesenta y tres
15 del Decreto Ley y que actuará en calidad de
16 árbitro arbitrador, de acuerdo a las normas
17 establecidas en los artículos seiscientos
18 treinta y seis y siguientes del Código de
19 Procedimiento Civil, el cual estará integrado
20 por don **Patricio Flores Rivas** en su calidad de
21 abogado Jefe de la División Jurídica en
22 representación del Ministerio de Bienes
23 Nacionales, por un representante designado por
24 la Sociedad Concesionaria, quien será don
25 **Augusto Quintana Benavides**, y por el abogado
26 don **Diego Munita Luco**, el cual es designado de
27 común acuerdo, quien además presidirá el
28 Tribunal Arbitral. **Veintinueve. Dos.-** Se deja
29 expresa constancia que el reemplazo de
30 cualquiera de los árbitros designados,



1 motivado por cualquier circunstancia, no
2 constituirá bajo ningún respecto una
3 modificación o enmienda al Contrato, el que
4 subsistirá en todas sus partes no obstante el
5 nombramiento de nuevos árbitros, sea que éstos
6 se nombren independientemente por cada una de
7 las Partes o de común acuerdo por las mismas.
8 Los honorarios de los integrantes del Tribunal
9 Arbitral designados por cada una de las Partes
10 serán pagados por la parte que lo designa. Los
11 honorarios del Presidente del Tribunal
12 Arbitral serán pagados por ambas Partes, por
13 mitades. Lo anterior, sin perjuicio de las
14 costas que se determinen en la correspondiente
15 resolución judicial.- **TRIGÉSIMO:- EXENCION**
16 **DE RESPONSABILIDAD DEL FISCO.- Treinta. Uno.-**
17 De acuerdo a lo establecido en el artículo
18 sesenta y dos D) del Decreto Ley, el Fisco no
19 responderá por los daños y perjuicios de
20 cualquier naturaleza que con motivo de la
21 ejecución de la obra o de la explotación de la
22 misma se ocasionaren a terceros después de
23 haber sido celebrado el Contrato de Concesión,
24 los que serán exclusivamente de cargo de la
25 Sociedad Concesionaria. **Treinta. Dos.-** El
26 Fisco no responderá por ocupaciones de ningún
27 tipo, siendo de responsabilidad de la Sociedad
28 Concesionaria su desocupación, renunciando
29 desde ya a cualquiera reclamación o acción en
30 contra del Fisco por estas causas.- **TRIGÉSIMO**



1 PRIMERO:- DAÑOS A TERCEROS.- El Concesionario
2 deberá tomar todas las precauciones para
3 evitar daños a terceros y al personal que
4 trabaja en el Proyecto. Igualmente, deberá
5 tomar todas las precauciones para evitar daños
6 a otras propiedades fiscales o de terceros y
7 al medio ambiente durante la construcción y
8 explotación del Proyecto. La Sociedad
9 Concesionaria responderá de todo daño,
10 atribuible a su culpa leve, culpa grave o
11 dolo, que con motivo de la ejecución de la
12 obra o de su explotación, se cause a terceros,
13 al personal que trabaje o preste servicios en
14 el Proyecto y al medio ambiente.- TRIGÉSIMO
15 SEGUNDO:- RESPONSABILIDAD LABORAL DEL
16 CONCESIONARIO Y RESPONSABILIDAD EN CASO DE
17 SUBCONTRATACIÓN.- Treinta y dos. Uno.-
18 Responsabilidad del Concesionario frente a la
19 Subcontratación: El Concesionario podrá
20 subcontratar los servicios que sean necesarios
21 para ejecutar y desarrollar el Proyecto que
22 comprende este Contrato. Sin embargo, en caso
23 de subcontratación de servicios o de cualquier
24 otra intervención de terceros en una o ambas
25 etapas del Proyecto, el Concesionario será el
26 único responsable ante el MBN, para todos los
27 efectos a que diere lugar el cumplimiento del
28 presente Contrato. Treinta y dos. Dos.-
29 Responsabilidad Laboral del Concesionario:
30 Asimismo, para todos los efectos legales, el

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY
NOTARIO PUBLICO
COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 2240915
E-mail: notariamanquehual@gmail.com
COPIAPO



1 Concesionario tendrá la responsabilidad total
2 y exclusiva de su condición de empleador con
3 todos sus trabajadores, quedando especialmente
4 sujeto a las disposiciones contenidas en el
5 Código del Trabajo, a las leyes, reglamentos y
6 estatutos sobre prevención de riesgos, y a las
7 demás normas legales que sean aplicables a la
8 ejecución de las obras.- **TRIGÉSIMO TERCERO:-**
9 **PROTOCOLIZACIÓN DEL PROYECTO.- Treinta y tres.**
10 **Uno.-** Las Partes dejan constancia que el
11 Proyecto y su respectiva Carta Gantt se tienen
12 como parte integrante del presente Contrato, y
13 se protocolizan con esta misma fecha y en esta
14 misma Notaría, al final del Registro de
15 Instrumentos Públicos bajo el número
16 setecientos sesenta y tres. En caso de
17 existir discrepancia entre lo señalado en el
18 Proyecto y lo señalado en el Decreto de
19 Adjudicación y/o el Contrato de Concesión,
20 prevalecerá lo dispuesto en el Decreto de
21 Adjudicación y en el Contrato de Concesión.
22 **Treinta y tres. Dos.-** En el evento que la
23 Concesionaria ejerza la facultad de modificar
24 el Proyecto según lo indicado en la cláusula
25 Cinco. Tres, las respectivas modificaciones
26 serán protocolizadas en una notaría de la
27 Región de Atacama, anotándose dicha
28 protocolización al margen de la inscripción
29 del presente Contrato de Concesión en el
30 Conservador de Bienes Raíces respectivo.-



1 **TRIGÉSIMO CUARTO:- ACUERDO ÍNTEGRO.-** De
2 acuerdo a lo señalado en el numeral anterior,
3 el presente Contrato y los documentos que lo
4 conforman, incluido el Decreto de
5 Adjudicación, constituyen el acuerdo íntegro
6 entre las Partes con respecto a las materias
7 objeto de él, y no existe ninguna
8 interpretación oral o escrita, declaraciones u
9 obligaciones de ningún tipo, expresas o
10 implícitas, que no se hayan establecido
11 expresamente en este Contrato o no se hayan
12 incorporado por referencia.- **TRIGÉSIMO**
13 **QUINTO:- DIVISIBILIDAD.-** La invalidez o
14 inexigibilidad de una parte o cláusula de este
15 Contrato no afecta la validez u obligatoriedad
16 del resto del Contrato. Toda parte o cláusula
17 inválida o inexigible se considerará separada
18 de este Contrato, obligándose las Partes a
19 negociar, de buena fe, una modificación a tal
20 cláusula inválida o inexigible, con el objeto
21 de cumplir con la intención original de las
22 Partes.- **TRIGÉSIMO SEXTO:- NOTIFICACIONES.-**
23 Todas las notificaciones, avisos, informes,
24 instrucciones, renunciaciones, consentimientos u
25 otras comunicaciones que se deban entregar en
26 cumplimiento de este Contrato y del Decreto de
27 Adjudicación, serán en español, debiendo
28 realizarse por carta certificada, la que se
29 entenderá practicada desde el tercer día hábil
30 siguiente a su recepción en la oficina de



1 correos correspondiente. La Concesionaria
2 deberá siempre mantener inscrito, al margen de
3 la inscripción del presente Contrato de
4 Concesión en el Conservador de Bienes Raíces
5 respectivo, el domicilio ante el cual el
6 Ministerio deberá enviar las notificaciones
7 que correspondan de conformidad con el
8 Contrato y el nombre del representante ante el
9 cual deben dirigirse dichas notificaciones.
10 Este domicilio deberá estar emplazado en el
11 radio urbano de la misma comuna en la que se
12 ubica la Seremi o bien dentro del radio urbano
13 de la misma comuna en que se emplacen las
14 oficinas centrales del Ministerio.- **TRIGÉSIMO**
15 **SEPTIMO:- RESERVA DE ACCIONES.-** El Fisco-
16 Ministerio de Bienes Nacionales se reserva la
17 facultad de ejercer las acciones legales
18 correspondientes ante los organismos
19 competentes, en caso de incumplimiento por
20 parte de la Sociedad Concesionaria a las
21 obligaciones y condiciones establecidas en el
22 presente Contrato de Concesión.- **TRIGÉSIMO**
23 **OCTAVO:- GASTOS.-** Los gastos de escritura,
24 derechos notariales, inscripciones,
25 anotaciones y eventuales modificaciones, así
26 como cualquier otro que provenga de la
27 celebración del presente Contrato de
28 Concesión, serán de cargo exclusivo de la
29 Sociedad Concesionaria.- **TRIGÉSIMO NOVENO:-**
30 **SUSCRIPCIÓN DE LA PRESENTE ESCRITURA.-** Se deja

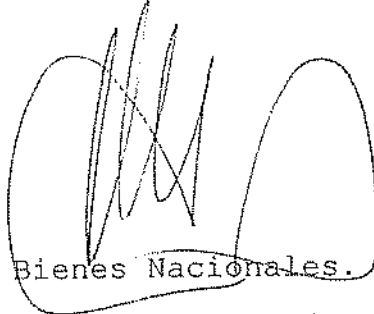


1 expresa constancia que la presente escritura
2 pública se suscribe por las Partes dentro del
3 plazo de treinta días hábiles contados desde
4 la publicación en extracto del Decreto Exento
5 que otorga la concesión onerosa directa contra
6 proyecto número seiscientos treinta y siete de
7 veintinueve de mayo de dos mil quince, del
8 Ministerio de Bienes Nacionales, y se ajusta a
9 las normas legales contenidas en el Decreto
10 Ley número mil novecientos treinta y nueve de
11 mil novecientos setenta y siete y sus
12 modificaciones.- **CUADRAGÉSIMO:- PODER.-**
13 **Cuarenta. Uno.-** Se faculta al portador de
14 copia autorizada de la presente escritura para
15 requerir y firmar las anotaciones,
16 inscripciones y subinscripciones que procedan
17 en el Conservador de Bienes Raíces respectivo.
18 **Cuarenta. Dos.-** Asimismo, se faculta a la
19 **Secretaria Regional Ministerial de Bienes**
20 **Nacionales de la Región de Atacama,** en
21 representación del Fisco, y a doña María Pía
22 Bravo Rivera y a don **SAMUEL ALBERTO JAVIER**
23 **RAMON JERARDINO ETCHEVERRY** en representación
24 de la **Sociedad Concesionaria,** para que
25 actuando la Secretaria Regional Ministerial de
26 Bienes Nacionales de la Región de Atacama en
27 representación del Fisco, conjuntamente con
28 los apoderados de la Sociedad Concesionaria
29 designados en la presente cláusula, puedan
30 realizar los actos y/o suscribir cualquier escritura de



1 aclaración, modificación, rectificación y/o
2 complementación al Contrato de Concesión, en
3 caso de ser necesario para su correcta
4 inscripción en el Conservador de Bienes Raíces
5 competente, siempre y cuando éstas no
6 impliquen modificar términos de la esencia o
7 naturaleza del Contrato.- **CUADRAGÉSIMO**
8 **PRIMERO:- ITEM PRESUPUESTARIO.-** De acuerdo a
9 lo dispuesto en el Artículo sesenta y uno,
10 inciso cuarto del Decreto Ley Numero mil
11 novecientos treinta y nueve del año mil
12 novecientos setenta y siete, las sumas
13 provenientes de la presente Concesión se
14 imputarán al Item: uno cuatro cero uno cero
15 uno uno cero cero uno cero cero tres igual
16 "Concesiones" y se ingresarán transitoriamente
17 al Presupuesto vigente del Ministerio de
18 Bienes Nacionales. Los recursos se destinarán
19 y distribuirán en la forma establecida en el
20 artículo trece de la Ley número veinte mil
21 setecientos noventa y ocho.- **CUADRAGÉSIMO**
22 **SEGUNDO:- PERSONERÍAS.-** La personería de
23 doña **MARCELA CEPEDA GONZÁLEZ**, para comparecer
24 en el presente acto en su calidad de
25 **Secretaria Regional Ministerial de Bienes**
26 **Nacionales de la Región de Atacama**, y en
27 representación del **FISCO DE CHILE - Ministerio**
28 **de Bienes Nacionales**, consta en el Decreto
29 Supremo número cuarenta y ocho, de fecha
30 veintiuno de Marzo de dos mil catorce, del





1 Ministerio de Bienes Nacionales. Por su parte,
2 la personería de doña **MARÍA PÍA BRAVO RIVERA** y
3 de don **SAMUEL ALBERTO JAVIER RAMON JERARDINO**
4 **ETCHEVERRY** para comparecer en representación
5 de la Concesionaria **EMPRESA DE DESARROLLO DE**
6 **ENERGIAS RENOVABLES ALLEN WALUNG S.A.**, consta
7 de la escritura pública de fecha veintisiete
8 de Agosto de dos mil trece, otorgada ante don
9 Enrique Mira Gazmuri, Notario Público Suplente
10 del Titular de la Vigésima Novena Notaría de
11 Santiago, don Raúl Undurraga Laso,
12 instrumentos que no se insertan por ser
13 conocidos de las partes y por haberlos tenido
14 a la vista el Notario que autoriza.- **EL**
15 **CERTIFICADO DE COMPROBANTE DE INGRESO NÚMERO**
16 **CIENTO SETENTA**, en su parte pertinente, es del
17 siguiente tenor: "Seremi Región de Atacama.
18 Ministerio de Bienes Nacionales. Comprobante
19 de Ingreso número ciento setenta. En Copiapó,
20 a veintinueve días del mes de Julio del año
21 dos mil quince, **Empresa Desarrollo de Energías**
22 **Renovables Allen Walung S.A.**, Rut setenta y
23 seis millones ciento cuarenta y ocho mil
24 seiscientos setenta y ocho guión cero,
25 domiciliada en Presidente Batlle y Ordoñez
26 número tres mil setecientos ochenta y cuatro,
27 Comuna de Ñuñoa, Santiago, pagó en la
28 Secretaría Regional Ministerial de Bienes
29 Nacionales, la suma de **cincuenta y siete**
30 **millones ochocientos seis mil novecientos**

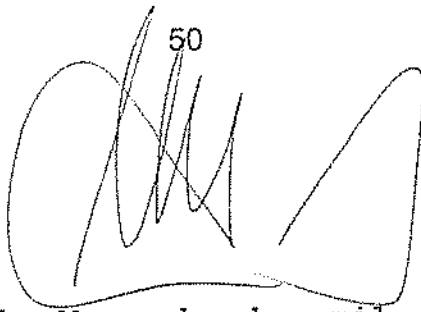
LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY
NOTARIO PUBLICO
COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 224091
E-mail: notariamanquehual@gmail.com
COPIAPO



1 setenta y siete pesos (cincuenta y siete
2 millones ochocientos seis mil novecientos
3 setenta y siete pesos), es decir, dos mil
4 trescientos cuatro coma sesenta y siete UF,
5 (al valor de la UF del día treinta de Julio
6 del año dos mil quince, equivalente a
7 veinticinco mil ochenta y dos coma cincuenta y
8 cuatro pesos) correspondiente al pago de la
9 primera renta concesional que está compuesta
10 por los Lotes Tres A y Tres B, ubicado aprox.
11 a treinta y cinco coma cincuenta Kilómetros al
12 Sur de Inca de Oro, Comuna y Provincia de
13 Copiapó, Región de Atacama; enrolados en el
14 Servicios de Impuestos Internos con los
15 números siete mil ciento cuarenta y siete
16 guión cincuenta y tres y siete mil ciento
17 cuarenta y siete guión cincuenta y cuatro,
18 respectivamente; amparado por la inscripción
19 global que rola a fojas quinientos veintisiete
20 vuelta número quinientos del Registro de
21 Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de
22 Copiapó, correspondiente al año mil
23 novecientos sesenta y cuatro; singularizado en
24 el Plano número cero tres mil ciento uno guión
25 mil quinientos ochenta y nueve guión C.R.
26 Dicha suma corresponde al precio de la primera
27 renta de la concesión onerosa de la propiedad
28 señalada precedentemente de conformidad con lo
29 dispuesto en el Decreto Exento número
30 seiscientos treinta y siete de fecha



50




1 veintinueve de Mayo de dos mil quince. El
2 presente monto ha ingresado a la Cuenta Fiscal
3 número uno dos uno cero nueve cero seis dos
4 nueve dos seis, denominada "Secretaría
5 Regional Ministerial - Venta de Inmuebles
6 Fiscales de la Región de Atacama".- Hay una
7 firma ilegible.- Janina Cortés Rojas.
8 Encargada Administración de Bienes.- Hay un
9 timbre que dice: Ministerio de Bienes
10 Nacionales Secretaría Regional Ministerial
11 Tercera Región.- Hay una firma ilegible.-
12 Carlos Barraza Salas. Encargado de
13 Administración de Finanzas de Bienes
14 Nacionales. Región de Atacama.- CBS/JCR/FVO.
15 CC: -Unidad jurídica (c.i) -Unidad de
16 Administración y finanzas (c.i).- Conforme.-
17 **EL CERTIFICADO DE ASIGNACION DE ROLES**, del
18 inmueble objeto del presente contrato, en su
19 parte pertinente, es del siguiente tenor: "SII
20 Servicio de Impuestos Internos. F dos mil
21 ochocientos noventa y tres. Solicitud número
22 uno nueve siete cuatro siete nueve seis.
23 Nombre de Comuna: **Copiapó**. Código de Comuna:
24 tres mil doscientos uno. Tot. Unid. Vend.:
25 once. **Certificado número seis cuatro dos cero**
26 **uno nueve. Asignación de Roles de Avalúo en**
27 **Trámite.** (Valido por seis meses a contar de la
28 fecha: veinticuatro Febrero dos mil quince)
29 (No elimina los Requisito de Autorización
30 Municipal para Enajenar). Propietario

LUIS IGNACIO MANQUEHUAL MERY
NOTARIO PUBLICO
COLIPI N° # 351 - FONO (052) 2243199 - 2239736 - 224091
E-mail: notariamanquehual@gmail.com
COPIAPO



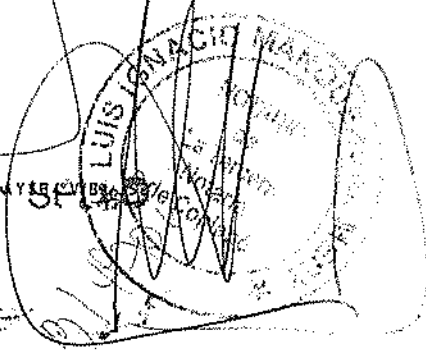
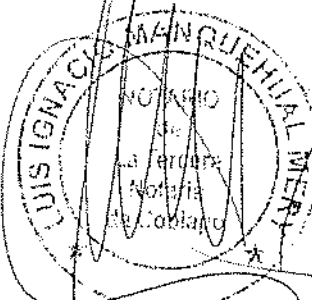
1 Beneficiario: Seremi de Bienes Nacionales.
2 RUT: sesenta y un millones novecientos treinta
3 y ocho mil setecientos guión siete. La Tercera
4 Dirección Regional Copiapó certifica que el
5 siguiente número de Rol Matriz: cero guión
6 cero con acceso principal ubicado en Km.,
7 treinta y cinco coma cincuenta Inca de Oro.
8 Darán origen a los nuevos roles de avalúo que
9 a continuación se detallan: Direc. Del Nuevo
10 Predio (Unid. Vendible) ubicación o calle:
11 Lote Tres A. Número: Pl tres mil ciento uno
12 mil quinientos ochenta y nueve CR. Detalle:
13 quinientos cincuenta y seis mil doscientos
14 treinta pesos. Rol de Avalúo: siete mil ciento
15 cuarenta y siete guión cincuenta y tres.
16 Direc. Del Nuevo Predio (Unid. Vendible)
17 ubicación o calle: Lote Tres B. Número: Pl
18 tres mil ciento uno mil quinientos ochenta y
19 nueve CR. Detalle: cinco millones veinticinco
20 mil seiscientos trece pesos. Rol de Avalúo:
21 siete mil ciento cuarenta y siete guión
22 cincuenta y cuatro. Se extiende el presente
23 Certificado para ser presentado en la Notaría
24 y/o Conservador de Bienes Raíces, según
25 corresponda. Observaciones: Avalúo estimativo
26 de Terrenos vigente al Primer Semestre del dos
27 mil quince.- Hay una firma ilegible.- Hay un
28 timbre que dice: Servicio de Impuestos
29 Internos Tercera Dirección Regional Copiapó
30 Avaluaciones de Copiapó".- Conforme.-



1 Escritura extendida en conformidad a minuta
 2 redactada por la Abogado de la Secretaría
 3 Regional Ministerial de Bienes Nacionales de
 4 la Región de Atacama doña Patricia General
 5 Gahona, y remitida por correo electrónico.- En
 6 comprobante previa lectura, firman.- Se da
 7 copia.- Anotada en el Repertorio del Registro
 8 de Instrumentos Públicos de esta Notaría a mi
 9 cargo bajo el número dos mil doscientos cuarenta/
 10 dos mil quince. DOY FE. 

11
 12
 13
 14
 15
 16 MARCELA K. CEPEDA G.
 17 C.I. N° 12.617.585-K
 18 p. FISCO DE CHILE

19
 20
 21
 22
 23 MARIA P. BRAVO R. SAMUEL JERARDINO E.
 24 C.I. N° 8.807.707-5 C.I. N°
 25 EMPRESA DE DESARROLLO
 26 DE ENERGIAS RENOVABLES
 27 ALLEN WALUNG S.A.



33 CONCESION ONEROSA-FISCO-A-EMP ENERGIA ALLEN WALUNG PATRICIA GENERAL 24 JULIO 2015 ET 34 Y 35

COPY

06 JUL 2015

Anótese, registrese en el Ministerio de Bienes Nacionales,
notifíquese y archívese.

"POR ORDEN DE LA PRESIDENTA DE LA REPÚBLICA"

(FDO.) VICTOR OSORIO REYES. Ministro de Bienes Nacionales.

Lo que transcribo a Ud., para su conocimiento.

Saluda Ud.


JORGE MALDONADO CONTRERAS
Subsecretario de Bienes Nacionales

DISTRIBUCIÓN:

- SEREMI BS. NAC. Región de Atacama
- División de Bienes Nacionales
- División de Catastro
- Unidad de Catastro Regional
- Unidad de Decretos
- Estadísticas
- Archivo Of. Partes

